

**REGLAMENTO (UE) N° 174/2011 DE LA COMISIÓN****de 23 de febrero de 2011****por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 314/2004 del Consejo, relativo a determinadas medidas restrictivas respecto de Zimbabwe**

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Visto el Reglamento (CE) n° 314/2004 del Consejo, de 19 de febrero de 2004, relativo a determinadas medidas restrictivas respecto de Zimbabwe <sup>(1)</sup>, y, en particular, su artículo 11, letra b),

Considerando lo siguiente:

- (1) En el anexo III del Reglamento (CE) n° 314/2004 figura la lista de las personas a las que afecta el bloqueo de capitales y recursos económicos establecido en dicho Reglamento.
- (2) La Decisión 2011/101/PESC del Consejo, de 15 de febrero de 2011, relativa a medidas restrictivas contra Zimbabwe <sup>(2)</sup>, cita a las personas físicas y jurídicas a las que se

aplican las restricciones establecidas en el artículo 5 de dicha Decisión, y el Reglamento (CE) n° 314/2004 aplica dicha Decisión en la medida en que requiera la adopción de medidas a escala de la Unión. Por lo tanto, el anexo III del Reglamento (CE) n° 314/2004 debe modificarse para garantizar la coherencia con la susodicha Decisión del Consejo.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

*Artículo 1*

El anexo III del Reglamento (CE) n° 314/2004 se sustituye por el texto que figura en el anexo del presente Reglamento.

*Artículo 2*

El presente Reglamento entrará en vigor el día de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 23 de febrero de 2011.

*Por la Comisión,  
en nombre del Presidente*

*Director — Jefe del Servicio de Instrumentos de Política Exterior*

<sup>(1)</sup> DO L 55 de 24.2.2004, p. 1.

<sup>(2)</sup> DO L 42 de 16.2.2011, p. 6.

## ANEXO

El anexo III del Reglamento (CE) n° 314/2004 queda modificado como sigue:

1. Se suprimen las siguientes entradas de la parte 'I. Personas físicas'

---

«6. Bonyongwe, Willa (alias Willia)
10. Chairuka, Annie Flora Imagine
13. Charamba, Rudo Grace
14. Charumbira, Fortune Zefanaya
20. Chihuri, Isobel (alias Isabel) Halima
27. Chingoka, Peter Farai
33. Chitepo, Victoria
40. Damasane, Abigail
43. Dokora, Lazarus
45. Gambe, Theophilus
46. Georgias, Aguy
49. Gono, Helen (alias Hellin) Mushanyuri
50. Gula-Ndebele, Sobuza
57. Jangara (alias Changara), Thomsen
59. Kangai, Kumbirai
63. Kaukonde, Ray Joseph
69. Kuruneri, Christopher Tichaona
73. Lesabe, Thenjiwe V.
77. Made, Patricia A.
83. Malinga, Joshua
88. Masawi, Ephrahim Sango
96. Matshalaga, Obert
97. Matshiya, Melusi (Mike)
126. Mugabe, Sabina
128. Muguti, Edwin
143. Mutinhiri, Tracey
151. Ndlovu, Naison K.
152. Ndlovu, Richard
160. Nyathi, George
164. Parirenyatwa, Choice
167. Patel, Khantibhal
168. Pote, Selina M.
180. Sekeremayi (alias Sekeramayi), Tsitsi Chihuri
193. Stamps, Timothy
197. Udenge, Samuel»

---

2. Las entradas correspondientes a las personas citadas en la parte 'I. Personas físicas' se sustituyen por las siguientes entradas:

Nombre	Función/Motivo de su inclusión en la lista; Datos identificativos	Fecha de designación conforme al artículo 7.2
1. Mugabe, Robert Gabriel	Presidente, fecha de nacimiento: 21.2.1924, pasaporte: AD001095. Jefe del Estado y responsable de actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2002
8. Buka (alias Bhuka), Flora	Gabinete de la Presidencia (ex Secretaria de Estado de Asuntos Especiales responsable de los Programas relativos a las Tierras y Reasentamientos, ex Secretaria de Estado del Gabinete del Vicepresidente y ex Secretaria de Estado para la Reforma Agraria del Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 25.2.1968. Ex miembro de la administración y comprometida en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
11. Chapfika, David	Ex Viceministro de Agricultura (Ex Ministro Adjunto de Finanzas), fecha de nacimiento: 7.4.1957. Ex miembro de la administración y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2004
12. Charamba, George	Secretario permanente de la Secretaría de Estado de Información y Publicidad, fecha de nacimiento: 4.4.1963, pasaporte: AD002226. Alto cargo de la administración y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2002
17. Chigwedere, Aeneas Soko	Gobernador Provincial de Mashonaland Oriental, Ex Ministro, fecha de nacimiento: 25.11.1939. Ex Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
18. Chihota, Phineas	Viceministro de Industria y Comercio Internacional. Alto cargo de la administración y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	16.6.2005
21. Chimbudzi, Alice	Miembro del Comité del Politburó de ZANU-PF. Miembro del Politburó fuertemente vinculada al Gobierno y a su política.	16.6.2005
23. Chimutengwende, Chenhamo Chekezha	Ex Secretario de Estado de Asuntos Públicos e Interactivos (ex Ministro de Información, ex Ministro de Correos y Telecomunicaciones), fecha de nacimiento: 28.8.1943. Ex miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	16.6.2005
25. Chinamasa, Patrick Anthony	Ministro de Justicia, Asuntos Parlamentarios y Jurídicos, fecha de nacimiento: 25.1.1947. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2002
38. Chombo, Ignatius Morgan Chiminya	Ministro de Administraciones Locales, Obras Públicas y Desarrollo Urbano, fecha de nacimiento: 1.8.1952. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2002
51. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Ex Ministro de Agricultura (ex Ministro de Desarrollo Económico), fecha de nacimiento: 8.3.1940. Ex miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002

Nombre	Función/Motivo de su inclusión en la lista; Datos identificativos	Fecha de designación conforme al artículo 7.2
62. Kasukuwere, Saviour	Viceministro de Desarrollo de la Juventud y Creación de Empleo y Vicesecretario de Juventud del Politburó de ZANU-PF, fecha de nacimiento: 23.10.1970. Alto cargo de la administración y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
72. Langa, Andrew	Viceministro de Medio Ambiente y Turismo (ex Viceministro de Transportes y Comunicaciones). Alto cargo de la administración y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2004
76. Made, Joseph Mtakwese	Secretario de Estado de Ingeniería y Mecanización Agrícolas (ex Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural), fecha de nacimiento: 21.11.1954. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2002
78. Madzongwe, Edna (alias Edina)	ZANU - PF, Presidente del Senado, fecha de nacimiento: 11.7.1943. Miembro del Politburó fuertemente vinculada al Gobierno y a su política.	25.7.2002
84. Maluleke, Titus	Gobernador Provincial de Masvingo (ex Viceministro de Educación, Deportes y Cultura). Ex Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	18.4.2007
85. Mangwana, Paul Munyaradzi	Secretario de Estado de Indigenización y Capacitación, fecha de nacimiento: 10.8.1961. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
87. Marumahoko, Reuben	Viceministro de Asuntos Exteriores (ex Viceministro del Interior), fecha de nacimiento: 4.4.1948. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	14.9.2002
94. Matiza, Joel Biggie	Viceministro de Vivienda Rural y Equipamientos Sociales, fecha de nacimiento: 17.8.1960. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	16.6.2005
95. Matonga, Brighton	Viceministro de Información y Publicidad, fecha de nacimiento: 1969. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	16.6.2005
98. Mavhaire, Dzikamai	Miembro del Comité del Politburó de ZANU-PF. Miembro del Politburó fuertemente vinculado al Gobierno y a su política.	6.3.2007
99. Mbiriri, Partson	Secretario permanente, Ministerio de Administraciones Locales, Obras Públicas y Desarrollo Urbano. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	2.8.2005
102. Midzi, Amos Bernard (Mugwenya)	Ex Ministro de Minas y Desarrollo Minero (Ex Ministro de Energía y Desarrollo Energético), fecha de nacimiento: 4.7.1952. Ex miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	14.9.2002

Nombre	Función/Motivo de su inclusión en la lista; Datos identificativos	Fecha de designación conforme al artículo 7.2
103. Mwangagwa, Emmerson Dambudzo	Ministro de Vivienda Rural y Equipamientos Sociales (ex Presidente del Parlamento), fecha de nacimiento: 15.9.1946. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2002
104. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Ministro del Interior (ex Viceministro de Administraciones Locales, Obras Públicas y Vivienda), fecha de nacimiento: 15.11.1949. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
112. Mpfu, Obert Moses	Ministro de Industria y Comercio Internacional (ex Gobernador Provincial de Matabeleland Septentrional) (Vicesecretario del Politburó de ZANU-PF para la Seguridad Nacional), fecha de nacimiento: 12.10.1951. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
117. Muchena, Olivia Nyembesi (alias Nyembezi)	Secretaria de Estado de Ciencia y Tecnología del Gabinete del Presidente (ex Secretaria de Estado del Gabinete del Vicepresidente Msika), fecha de nacimiento: 18.8.1946. Miembro del Gobierno y comprometida en actividades, que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
118. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Secretaria del Politburó de ZANU-PF para Cuestiones de Género y Cultura (ex Ministro de Asuntos de la Mujer, Cuestiones de Género y Desarrollo Comunitario), fecha de nacimiento: 14.12.1958. Ex miembro del Gobierno y comprometida en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
121. Mudenge, Isack Stanislaus Gorerazvo	Ministro de Enseñanza Superior (ex Ministro de Asuntos Exteriores), fecha de nacimiento: 17.12.1941. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2002
124. Mugabe, Grace	Fecha de nacimiento: 23.7.1965, pasaporte: AD001159. Esposa del Jefe de Gobierno y comprometida en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
129. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Vicepresidente (ex Ministra de Recursos Hídricos y Desarrollo de Infraestructuras), fecha de nacimiento: 15.4.1955. Miembro del Gobierno y comprometida en actividades, que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
130. Mujuru, Solomon T.R.	Alto Miembro del Comité del Politburó de ZANU-PF, fecha de nacimiento: 1.5.1949. Miembro del Politburó fuertemente vinculado al Gobierno y a su política.	25.7.2002
133. Mumbengegwi, Samuel Creighton	Ex Ministro de Finanzas; (ex Secretario de Estado de Indigenización y Capacitación), fecha de nacimiento: 23.10.1942. Ex miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002

Nombre	Función/Motivo de su inclusión en la lista; Datos identificativos	Fecha de designación conforme al artículo 7.2
134. Mumbengegwi, Simbarashe Simbanenduku	Ministro de Asuntos Exteriores, fecha de nacimiento: 20.7.1945, pasaporte: AD001086. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	16.6.2005
137. Mushohwe, Christopher Chindoti	Governador Provincial de Manicaland (ex Ministro de Transportes y Comunicaciones, ex Viceministro de Transportes y Comunicaciones), fecha de nacimiento: 6.2.1954. Ex miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
138. Mutasa, Didymus Noel Edwin	Secretario de Estado de Seguridad Nacional, Reforma Agraria y Reasentamiento del Gabinete del Presidente, Secretario de Administración de ZANU-PF, fecha de nacimiento: 27.7.1935. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
141. Mutezo, Munacho	Ex Ministro de Recursos Hídricos y Desarrollo de Infraestructuras. Ex miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	16.6.2005
142. Mutinhiri, Ambros (alias Ambrose)	Ministro de Desarrollo de la Juventud, Género y Creación de Empleo, General de Brigada retirado. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2004
144. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Ex Viceministro para el Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa y la Creación de Empleo, fecha de nacimiento: 27.5.1948. Ex miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	14.9.2002
146. Muzenda, Tsitsi V.	Alto Responsable del Comité del Politburó de ZANU-PF, fecha de nacimiento: 28.10.1922. Miembro del Politburó fuertemente vinculado al Gobierno y a su política.	25.7.2002
148. Mzambi, Walter	Viceministro de Recursos Hídricos y Desarrollo de Infraestructuras, fecha de nacimiento: 16.3.1964. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	18.4.2007
150. Ncube, Abedinico	Viceministro de Función Pública, Trabajo y Seguridad Social (ex Viceministro de Asuntos Exteriores), fecha de nacimiento: 13.10.1954. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
153. Ndlovu, Sikhanyiso	Ex Ministro de Información y Publicidad (ex Viceministro de Educación Secundaria y Superior), fecha de nacimiento: 20.9.1949. Ex miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002

Nombre	Función/Motivo de su inclusión en la lista; Datos identificativos	Fecha de designación conforme al artículo 7.2
154. Nguni, Sylvester	Ministro de Desarrollo Económico (ex Viceministro de Agricultura), fecha de nacimiento: 4.8.1955. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	16.6.2005
155. Nhema, Francis	Ministro de Medio Ambiente y Turismo, fecha de nacimiento: 7.4.1959. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
157. Nkomo, John Landa	Ex Portavoz del Parlamento (ex Ministro de Asuntos Especiales del Gabinete del Presidente). Presidente nacional de ZANU-PF, fecha de nacimiento: 22.8.1934. Ex miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2002
158. Nyambuya, Michael Reuben	Ex Ministro de Energía y Desarrollo Energético (ex Teniente General, Gobernador Provincial de Manicaland), fecha de nacimiento: 23.7.1955. Ex miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2004
159. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Viceministro de Transporte y Comunicaciones. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	16.6.2005
163. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Ministro de Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa y de Creación de Empleo, fecha de nacimiento: 20.9.1949. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
165. Parirenyatwa, David Pagwese	Ministro de Sanidad e Infancia (ex Viceministro), fecha de nacimiento: 2.8.1950. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
174. Sakabuya, Morris	Viceministro de Administración Local, Obras Públicas y Urbanismo. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	16.6.2005
175. Sakupwanya, Stanley	Vicesecretario del Politburó de ZANU-PF para Sanidad e Infancia. Miembro del Politburó fuertemente vinculado al Gobierno y a su política.	25.7.2002
177. Sandi, E.	Vicesecretaria del Politburó de ZANU-PF para Asuntos de la Mujer. Miembro del Politburó fuertemente vinculada al Gobierno y a su política.	16.6.2005
178. Savanhu, Tendai	Vicesecretario de Transporte y Seguridad Social de ZANU-PF, fecha de nacimiento: 21.3.1968. Miembro del Politburó fuertemente vinculado al Gobierno y a su política.	16.6.2005
179. Sekeramayi, Sydney (alias Sidney) Tigere	Ministro de Defensa, fecha de nacimiento: 30.3.1944. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2002

Nombre	Función/Motivo de su inclusión en la lista; Datos identificativos	Fecha de designación conforme al artículo 7.2
182. Shamu, Webster Kotiwani	Secretario de Estado para la aplicación de políticas (ex Secretario de Estado para la aplicación de políticas del Gabinete del Presidente), fecha de nacimiento: 6.6.1945. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2004
183. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	Secretario del Politburó de ZANU-PF de Información y Transparencia, fecha de nacimiento: 29.9.1928. Miembro del Politburó fuertemente vinculado al Gobierno y a su política.	25.7.2002
185. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Viceministro de Educación, Deportes y Cultura, fecha de nacimiento: 3.1.1949. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	25.7.2002
189. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Secretario del Gabinete (sucesor de Charles Utete), fecha de nacimiento: 3.5.1949. Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	21.2.2004
192. Sikosana, Absolom	Secretario del Politburó de ZANU- PF para la Juventud. Miembro del Politburó fuertemente vinculado al Gobierno y a su política.	25.7.2002
200. Zhuwao, Patrick	Viceministro de Ciencia y Tecnología (Nota: sobrino de Mugabe). Miembro del Gobierno y comprometido en actividades que socavan gravemente la democracia, el respeto de los derechos humanos y el Estado de Derecho.	16.6.2005